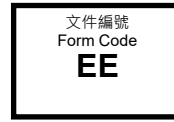


永明彩虹強積金計劃 - 成員登記表格  
SUN LIFE RAINBOW MPF SCHEME -  
MEMBER ENROLMENT FORM  
香港特別行政區政府 (僱主)  
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE  
REGION (THE EMPLOYER)



重要事項 Important Notes:

1. 本表格應該與永明彩虹強積金計劃 (“本計劃”) 最新版本的《主要計劃資料文件》及《強積金計劃說明書》一併閱讀。《主要計劃資料文件》及《強積金計劃說明書》共同構成為本計劃的銷售文件。This form should be read in conjunction with the latest version of the Key Scheme Information Document (“KSID”) and MPF Scheme Brochure of Sun Life Rainbow MPF Scheme (the “Scheme”). KSID and MPF Scheme Brochure, together, constitute the offering document of the Scheme.
2. 如成員對本表格、銷售文件或信託契據的內容有疑問，應該諮詢律師、會計師或其他財務顧問。If the member is in doubt about the contents of this form, the offering document or the Trust Deed, you should consult your solicitor, accountant or other financial advisors.
3. 請用正楷填寫本表格，並在適當空格內加 (✓) 號。Please complete this form in BLOCK LETTERS and tick the appropriate boxes.
4. 如須作出任何刪改，請於刪改之位置旁簽署，而該簽署必須與第三部份之成員簽署相同。Please countersign next to any corrections you made on this form with the same member signature as shown in Section III.



\*101142006F\*

Please complete this form and return it to your Bureau/Department  
請填妥此表格交回局/部門

第一部分 SECTION I 成員資料 MEMBER INFORMATION (由成員填寫 TO BE COMPLETED BY THE MEMBER)

參與僱主名稱 Name of Participating Employer **THE GOVERNMENT OF THE HKSAR**

局/部門名稱 (英文)  
Bureau/Department name (in English) \_\_\_\_\_

成員姓名  
Name of Member (英文 English)  
(姓 Surname) \_\_\_\_\_  
(名 Given Name) \_\_\_\_\_

(須與香港身份證 / 護照上的相同 must be same as HKID / Passport)  
成員姓名  
Name of Member (中文 Chinese)  
(姓 Surname) \_\_\_\_\_ (名 Given Name) \_\_\_\_\_

(須與香港身份證 / 護照上的相同 must be same as HKID / Passport)

稱銜 Title  先生 Mr  女士 Ms 出生日期<sup>備註 1</sup> Date of Birth<sup>Note 1</sup> \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ 日/月/年 DD/MM/YYYY

身份證明文件 Identity Document  香港身份證號碼 HKID No.  護照號碼 Passport No. (護照號碼僅供沒有香港身份證的成員填寫 Passport No. is applicable ONLY for member without HKID Card)

國籍 Nationality \_\_\_\_\_

備註 Note:  
1. 如成員的香港身份證上只有出生年份，而沒有其他證件證明成員的實際出生日期 (例如出生證明書或護照)，我們將以該年之 12 月 31 日作為成員的出生日期。同樣，如成員的香港身份證上只有出生年份和月份而沒有註明有關日子，我們將以有關月份的最後一天作為成員的出生日期。請注意，若成員沒有填寫日子及/或月份，成員的出生日期亦同樣依據以上規定，即定為該月的最後一天或 12 月 31 日。If the member's HKID Card only contains the year of birth and the member has no other form of identification to prove the exact date of birth (e.g. Birth Certificate or Passport), we shall adopt 31 December as the day and month of the member's birthday. Likewise, if the member's HKID Card contains only year and month but not the date of birth, we shall adopt the last day of the month as the member's birthday. If the member leaves the day and/or month blank, we shall follow the above rules to adopt the member's date of birth as the last day of that month or 31 December.



**通訊地址 Correspondence Address (如與住址不同 If different from Residential Address)**

只需提供中文或英文地址 Please provide either Chinese OR English address below:

室     樓    座

大廈 / 屋邨 \_\_\_\_\_

門牌號碼及街道名稱 \_\_\_\_\_

地區 / 城市 \_\_\_\_\_

香港  九龍  新界  離島  中國 (深圳)  中國 (其他)

國家 \_\_\_\_\_

Flat / Room     Floor    Block

Building / Estate \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Number and Name of Street \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

District Area / City \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Hong Kong  Kowloon  New Territories  Outlying Islands  China (Shenzhen)  China (others)

Country \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**語言選擇 Language Selection (用作將來與成員聯絡通訊 For future member communication)**

中文  英文  
Chinese English

如沒有在提供之語言選項中作出選擇，語言選擇將被設定為「中文」。 Your language selection will be defaulted as "Chinese" if neither one of the provided options is chosen.

## 電子提示服務 E-Alert Services



為響應環保及減少使用紙張，我們將以電郵 / 短訊通知閣下在網上退休金服務中心查閱報表及非受監管文件。

To protect the environment and reduce using paper, instead of sending paper statements or non-regulatory documents, you will receive an email/SMS reminder whenever your statement and non-regulatory documents is/are ready for perusal at the Online Pension Services Centre.

### 可選擇服務 Optional Services

為即時管理您的強積金帳戶，您亦可以選擇享用以下免費的電子提示服務。如欲登記服務，請在方格內加上剔號。To manage your MPF account timely, you may also elect to enjoy the following e-Alert services at FREE. Please check (✓) the box if you want to enroll to the service.



#### 強積金帳戶結餘短訊提示服務 MPF Account Balance SMS Service

每季度以短訊通知成員自帳戶成立日截至季末的 1) 帳戶結餘及 2) 盈 / (虧) 總額。服務詳情如下：

Member will receive an SMS each quarter including the information of 1) account balance and 2) gain/(loss) amount since account setup to the quarter end. Service details are as follows:

1. 本服務包括成員在本計劃下的所有現存帳戶。This service covers all existing accounts of members under the Scheme.
2. 短訊將發出至表格第一部分提供或及後更新的香港手提電話號碼。SMS will be sent to the Hong Kong mobile number provided in Section I of this form or which subsequently updated.
3. 短訊語言將根據表格第一部分提供之語言選擇。SMS language will follow the language selection stated in Section I of this form.



#### 以電子通訊收取受監管的通知 E-Notification for Regulatory Documents

電子通訊包括電子形式發出的所有受監管的通知 (包括但不限於成員通知書、成員權益報表、基金便覽、主要計劃資料文件、強積金計劃說明書及其補充資料)。要登記這項服務，必須提供你的電郵地址或香港流動電話號碼。登記後，本公司將不再郵寄報表。我們將以電郵或短訊通知閣下在網上退休金服務中心查閱相關的受監管文件/報表。如閣下欲更改電郵地址、香港流動電話號碼或取消此項服務，請至少在 14 天前透過本公司之網上退休金服務中心或聯絡客戶服務熱線遞交通知，或填妥及寄回資料更改表格給本公司辦理。

This e-notification covers all regulatory notifications (including but not limited to the member notice, annual member benefit statement, fund fact sheets, KSID, MPF Scheme Brochure and addendum of the MPF Scheme Brochure). To register this service, you must provide your email address or HK mobile number. After registration, hard copies of the statements will no longer be sent out. You will receive an email / SMS reminder whenever your regulatory related statement/notice is ready for viewing at the Online Pension Services Center. After change your email address, mobile number or you want to cancel this service, please inform us at least 14 days in advance by submitting your request through our Online Pension Services Centre or contact our Sun Life Pension Services Hotline, or complete and return the Information Change Form.

## 稅務居民身份自我證明 (必須填寫) Tax Residency Self-Certification (Must Fill)

### 重要提示 Important Notes:

- 這是你向永明信託有限公司(「受託人」)提供的自我證明，以作自動交換財務帳戶資料用途以遵守稅務法律及規例(包括但不限於已包含經濟合作與發展組織(OECD)《共同匯報標準》(CRS)為自動交換資料列明之規定的《稅務條例》(第 112 章))。受託人可把收集所得的資料呈交稅務局以將資料交到帳戶持有人作為稅務居民所屬的另一稅務管轄區的稅務當局。This is a self-certification provided by you to Sun Life Trustee Company Limited (the "Trustee") for the purpose of Automatic Exchange of Financial Account Information ("AEOI") in compliance with tax law and regulations (including but not limited to the Inland Revenue Ordinance (Cap.112) which incorporate the requirements set out in the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) Common Reporting Standard (CRS) for AEOI). The data collected may be submitted by the Trustee to the Inland Revenue Department for transfer to the tax authority of another jurisdiction in which the account holder may be resident for tax purposes.
- 於本表格提供的個人資料，包括姓名、身份證明文件號碼、出生日期及住址，將成為此自我證明的一部分。你的香港身份證號碼即你作為香港稅務居民的稅務編號。The personal information, including name, Identity document number, date of birth and residential address, provided in this form will form part of this self-certification. Your HKID card number is your Taxpayer Identification Number (TIN) as Hong Kong tax resident.
- 除非你的稅務居住地有任何改變，否則此自我證明將被視為仍然有效。你必須在改變後的 30 天內通知受託人有關的改變並提供適當地更新的自我證明。This self-certification will remain valid unless there is any change in circumstances relating to your status of tax residency. You must notify the Trustee within 30 days if there is any change in circumstances that makes any of the information provided in this self-certification incorrect or incomplete and provide a suitably updated self-certification form.
- 受託人在開立成員帳戶前，**必須**取得完整及有效的稅務居民身份自我證明。為避免成員帳戶開立及供款處理(如有)有任何延誤，請細閱並完成以下所有適用部分。The Trustee **MUST** obtain the complete and valid tax residency self-certification for the setting up of member account. To avoid any delay in the setting up of member account and contribution settlement (if any), please read and complete all the appropriate parts below.
- 受託人有權要求你提供所有相關的身份證明 / 驗證文件。如未能提供所需資料及其他個人資料，可能導致你的申請 / 指示不獲處理。All relevant identification/verification documentation will be provided to the Trustee upon request. Failure to provide us with the information and other personal data as requested may result in your application/instruction not being able to be processed.
- 作為財務機構，受託人不獲允許提供稅務或法律意見。若你對你的稅務居民身份存有任何疑問，請詢問專業稅務顧問或瀏覽 OECD (<http://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/crs-implementation-and-assistance/>) 及稅務局 ([http://www.ird.gov.hk/eng/tax/dta\\_aeoi.htm](http://www.ird.gov.hk/eng/tax/dta_aeoi.htm))有關自動交換財務帳戶資料的網頁，以獲取更多 CRS 及相關資料。As a financial institution, the Trustee is not allowed to give tax or legal advice. If you have any questions regarding your tax residency, please consult your tax adviser or visit the OECD and Inland Revenue Department's AEOI website at <http://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/crs-implementation-and-assistance/> and [http://www.ird.gov.hk/eng/tax/dta\\_aeoi.htm](http://www.ird.gov.hk/eng/tax/dta_aeoi.htm) respectively, for more CRS and related information.

(1) 以本人所知及所信，在此聲明 I hereby declare that, to the best of my knowledge and belief :

(如適用，請在下面的方格上填上「✓」 Please put a " ✓" in the following box as appropriate.)

本人之稅務居住地為 My Tax Residence is

- 只有香港，及沒有處於任何其他司法管轄區或國家的稅務居住地(而我的香港身份證號碼是我的稅務編號) Hong Kong **ONLY, with no tax residence in any other jurisdictions or countries** (and my HKID number is my TIN) (你可略過第(2)項。 You may skip item (2).)
- 是香港 (及稅務編號為本人之香港身份證號碼)及其他司法管轄區或國家 Hong Kong (and the TIN is my HKID number) and also some other jurisdictions or countries (請為你於香港以外作為稅務居民的所有司法管轄區或國家填寫第(2)之列表。 Please fill out the table of item (2) for all jurisdictions or countries in which you are a resident for tax purpose, other than Hong Kong.)
- 不是香港而是其他司法管轄區或國家的稅務居民 NOT Hong Kong, but instead some other jurisdictions or countries (請填寫 第(2)項之列表。 Please fill out item (2) table.)

(2) 請在以下列明你作為稅務居民的所有國家 / 司法管轄區 (香港以外) 及相關的稅務編號或具有等同功能的識辨編號 (稅務編號)。 如下列位置不敷應用，請按以下格式另加新頁。 Please list all countries/jurisdictions (other than Hong Kong) where you are a resident for tax purposes and Taxpayer Identification Number or its Functional Equivalent (TIN) for each country/jurisdiction. If the space provided is insufficient, please provide it in the below format on additional sheet(s).

稅務居民所在國家 / 司法管轄區 Country / Jurisdiction of Tax Residence	稅務編號 <sup>備註2</sup> TIN <sub>Note 2</sub>	若未能提供稅務編號，請於下方填上理由A、B或C <sup>備註3</sup> If no TIN is available, please indicate Reason A, B or C below <sub>Note 3</sub>	若你選擇理由B，請在下方解釋無法取得稅務編號的原因 Please explain why you are unable to obtain a TIN if you selected Reason B
1			
2			
3			

**備註 Notes:**

2. 若你是中華人民共和國居民身份證持有人，稅務編號為閣下中華人民共和國居民身份證號碼。  
If you are a PRC Resident Identity Card holder, the TIN is the PRC Resident Identity Card number.
3. 理由 A – 帳戶持有人所屬的稅務居民的國家 / 司法管轄區沒有向其居民發出稅務編號。  
Reason A: The country/jurisdiction where the account holder is a resident for tax purposes does not issue TINs to its residents.  
理由 B – 帳戶持有人無法獲得稅務編號。(若你選擇這理由，請在上表相應的欄內解釋你無法獲得稅務編號的原因。)  
Reason B: The account holder is unable to obtain a TIN. (Please explain why you are unable to obtain TIN in the corresponding column in the above table if you have selected this reason.)  
理由 C – 無需稅務編號。(註：只有在相關司法管轄區的國內法律不需要披露該國家 / 司法管轄區發出的稅務編號方可選擇這理由。)  
Reason C: No TIN is required. (Note: Only select this reason if the authorities of the relevant country/jurisdiction of residence does not require the TIN to be disclosed.)

**強積金帳戶整合 MPF Account Consolidation**

- 有 (請遞交「計劃成員整合個人帳戶申請表」 [ 第 MPF(S)-P(C) 號表格 ] )  沒有  
Yes (Please submit Scheme Member's Request For Account Consolidation Form [Form MPF(S)-P(C)]) No

## 投資選擇 Investment Choice

在填寫本部分前，請先閱讀「投資選擇重要事項」並只選一項。有關預設投資策略及基金自動導航系統詳情，請到 [www.sunlife.com.hk](http://www.sunlife.com.hk) 參閱《強積金計劃說明書》。投資選擇須符合規定、清晰和完整。Please read the "Important Information for Investment Choice" before filling this section and choose ONE option only. For details of Default Investment Strategy and Fund Cruiser, please refer to the "MPF Scheme Brochure" which is available at [www.sunlife.com.hk](http://www.sunlife.com.hk). The instruction choice(s) made is required to be valid, clear and complete.

**請只選其中一項 Please choose ONE only** 請在適當方格加上剔號 (✓)。Please check (✓) the appropriate box.

- 選擇 1 預設投資策略 Option 1 - Default Investment Strategy ("DIS")**  
有關「預設投資策略」的詳情，請參閱本計劃的《強積金計劃說明書》。For details of DIS, please refer to the MPF Scheme Brochure of the Scheme.  
(如選擇此項，請略過選擇 2 - 基金導航系統及選擇 3 - 自選基金組合。Please skip Option 2 - Fund Cruiser and Option 3 - Own Investment Choice Program if you selected this option.)
- 選擇 2 基金自動導航系統 Option 2 - Fund Cruiser**  
有關「基金自動導航系統」的詳情，請參閱本計劃的《強積金計劃說明書》。For details of Fund Cruiser, please refer to the MPF Scheme Brochure of the Scheme.  
(如選擇此項，請略過選擇 3 - 自選基金組合。Please skip Option 3 - Own Investment Choice Program if you selected this option.)
- 選擇 3 自選基金組合 Option 3 - Own Investment Choice Program**  
於本部分作出之所有更改必須加簽確認，而該簽署必須與第三部分之成員簽署相同。All amendments made in this Part must be countersigned with the same member signature as shown in Section III.

成份基金 Constituent Fund	基金編號 Fund Code	投資選擇 (5% 的倍數) Investment Choice (in multiples of 5%)															
		強制性供款 Mandatory Contributions						自願性供款 Voluntary Contributions									
		僱主部分 Employer's Portion			成員部分 Member's Portion			僱主部分 Employer's Portion			成員部分 Member's Portion						
永明強積金保守基金 Sun Life MPF Conservative Fund	CRCPF				%				%				%				%
永明強積金港元債券基金 Sun Life MPF Hong Kong Dollar Bond Fund	CRFIG				%				%				%				%
永明強積金環球債券基金 Sun Life MPF Global Bond Fund	SLFGB				%				%				%				%
永明強積金人民幣及港元基金 Sun Life MPF RMB and HKD Fund	SLRMB				%				%				%				%
永明強積金平穩基金 Sun Life MPF Stable Fund	CRSIF				%				%				%				%
永明強積金均衡基金 Sun Life MPF Balanced Fund	CRBPF				%				%				%				%
永明強積金增長基金 Sun Life MPF Growth Fund	CRPGF				%				%				%				%
永明強積金行業股票基金 Sun Life MPF Multi-Sector Equity Fund	SLIGE				%				%				%				%
永明強積金亞洲股票基金 Sun Life MPF Asian Equity Fund	SLRAE				%				%				%				%
永明富時強積金香港指數基金 Sun Life FTSE MPF Hong Kong Index Fund	SLTHI				%				%				%				%
永明強積金香港股票基金 Sun Life MPF Hong Kong Equity Fund	CRHKE				%				%				%				%
永明強積金大中華股票基金 Sun Life MPF Greater China Equity Fund	SLIHC				%				%				%				%
永明強積金核心累積基金 <sup>Note 4</sup> Sun Life MPF Core Accumulation Fund <sup>Note 4</sup>	SLCA				%				%				%				%
永明強積金 65 歲後基金 <sup>Note 4</sup> Sun Life MPF Age 65 Plus Fund <sup>Note 4</sup>	SL65				%				%				%				%
<b>總數 Total</b>		<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>%</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>%</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>%</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>%</b>

### 備註 Notes:

4. 投資於此基金之權益將不會遵從降低風險安排。Benefits invested in this investment will not be subject to the de-risking process.

**第二部分 SECTION II 此欄由局/部門填寫 TO BE COMPLETED BY BUREAU/DEPARTMENT**

受僱日期<sup>註5</sup>  
Date of Employment<sup>Note5</sup>      日/月/年  
DD/MM/YYYY

請指出該人員將參與之計劃。 Please indicate the scheme that the employee is going to join.

強積金計劃 MPF scheme

此僱員是否經由庫務署的薪俸紀錄系統支薪 Is this employee paid under Treasury Payroll System  <input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No	參與本集成信託計劃之日期 Date join this Master Trust Scheme  日/月/年 DD/MM/YYYY
--	---

請擇其一 Please select ONE :  首次參與政府強積金計劃 First joined Government's MPF Scheme  
 由其他集成信託計劃轉移至本計劃 Transferred from other MTS to this scheme

僱傭合約參考編號 (如適用)  
Employment Contract reference no. (where applicable)

\_\_\_\_\_

公務員公積金計劃 CSPF scheme

紀律部隊人員 Disciplined Services Officer  <input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No	參與本集成信託計劃內的公務員公積金計劃之生效日期 Effective date for joining the CSPF Scheme under this Master Trust Scheme  日/月/年 DD/MM/YYYY
--	--

請擇其一 Please select ONE :  首次參與公務員公積金計劃 First joined CSPF Scheme  
 由其他集成信託計劃內的公務員公積金計劃轉移 Transferred from other MTS of the CSPF Scheme

政府供款率<sup>註6</sup>  
Government Contribution Rate<sup>Note6</sup>

\_\_\_\_\_

我們確認已識別本表格的僱員身分，以及根據由政府機構、有關當局或有關當局認可的任何其他可靠及獨立來源所提供的文件、數據或資料 (包括由政府機構發出的香港身份證) 核實僱員的身分。此外，我們保存文件副本以作記錄之用。我們特此同意將上述僱員登記於本計劃之內，並且確認，盡我們所知，在本表格所提供的資料經由僱員授權及乃真實無訛。我們並同意受信託契據及我們的參與協議中關於僱員參與本計劃的條款所約束。 We confirm that we have identified the employee and verified the employee's identity on the basis of documents, data or information provided by a governmental body (including the Hong Kong Identity Card), a relevant authority or any other reliable and independent source that is recognized by the relevant authority. We also retain a copy of the documents for record purpose. We hereby agree to enroll the employee named above to the Scheme and confirm that all the information provided herein is authorized by the employee and is to the best of our knowledge true and accurate. We further agree to be bound by the terms of the Trust Deed and our Participation Agreement in respect of the participation of the Employee in the Scheme.

局/部門授權代表簽署及蓋章  
Signature of Bureau/Department's authorized officer and chop

日期  
Date      日/月/年  
DD/MM/YYYY

**備註 Notes:**

5. 受僱日期 Date of Employment
- 就公務員而言，該日期是指該員工在最初按公務員條款受僱的日期，而當中的服務期至今從無間斷。 For civil servants, this refers to the date of the officer's first appointment on civil service terms and since which the officer is serving continuously till now without any break in service.
  - 就其他政府僱員而言，該日期是指現職的受僱日期。 For all other government employees, this refers to the date of current employment.
6. 根據政府供款率計算的供款額包括政府的強制性及自願性供款，但不包括特別紀律部隊供款。 The contribution amount derived from applying the Government Contribution Rate includes both the Government's Mandatory and Voluntary Contribution but excludes the Special Disciplined Services Contributions.

### 第三部分 SECTION III 聲明和授權 DECLARATION AND AUTHORISATION

- 本人特此申請加入受託人成立的本計劃。
- 本人特此與受託人 契諾遵守信託契據的規定以及一切適用法律和規例，並受該等規定、法律和規例所約束。
- 本人聲明就本人所知所信，本表格內所填報的所有資料和聲明均屬真實、正確和完備。本人進一步承諾，如果所提供的資料有任何改變，本人會在合理而切實可行範圍內盡快通知受託人。
- 本人知悉及同意，財務機構可根據《稅務條例》(第112章)有關交換財務帳戶資料的法律條文，(a)收集本表格所載資料並可備存作自動交換財務帳戶資料用途及(b)把該等資料和關於帳戶持有人及任何須申報帳戶的資料向香港特別行政區政府稅務局申報，從而把資料轉交到帳戶持有人的居留司法管轄區的稅務當局。
- 本人承諾，如情況有所改變，以致影響本表格第二部分所述的個人的稅務居民身分，或引致本表格所載的資料不正確，本人會通知受託人，並會在情況發生改變後30日內，向受託人提交一份已適當更新的自我證明表格。
- 本人特此契諾和同意，若本人與本登記表中指明的僱主的僱用關係終止後，如果在受託人已被通知本人的僱用終止後三月內，本人未能就如何轉移於該計劃下的累算權益一事通知受託人，則本人將自動成為本計劃下的個人帳戶成員。在這情形下，本人的所有累算權益應轉移至本計劃的一個個人帳戶內。
- 本人授權僱主從本人的基本薪金 / 有關入息\*中扣除本人根據本計劃規則作出的自願性供款。此外，本人理解，對於本人所作的或代表本人所作的供款，本人將負責作出投資選擇，如果本人未能作出該等投資選擇，則所有供款將按信託契據的條款投資。本人理解，如本人死亡，本人在計劃下的所有累算權益將支付給本人的遺產代理人。
- 本人特此同意，僱主可在受託人要求時將本人所有的個人資料包括身分證/護照副本交給受託人。
- 本人明白，如果本人未能向受託人提供本登記表內所需的所有資料，受託人可能無法建立本人的成員記錄。在這情形下，本人作出的任何供款將不能按照本人在本表格列明的投資選擇進行投資，但可由受託人按其完全酌情決定隨時投資於預設投資策略，直至受託人收到有關資料並且建立本人的成員記錄為止。
- 本人特此授權持有本人任何記錄、資料或消息的任何政府辦事處、團體或個人，在受託人或其代表要求下，可向該受託人或其代表透露、發放或轉移就處理本申請及管理本計劃有關的該等記錄或資料。
- 本人確認已收到，閱讀和明白附件《個人資料收集聲明(2018-03 版本)》中的條款及最近期的銷售文件(包括主要計劃資料文件及強積金計劃說明書)。
- 本人證明，就與本表格相關的帳戶，本人是帳戶持有人。

本人不同意收取由受託人發出的推廣資訊，請於方格填上剔號。

\*有關入息指任何工資、薪金、休假酬金、費用、佣金、花紅、酬金、額外賞賜或津貼，但不包括遣散費或長期服務金。

- I hereby apply to join the Scheme established by the Trustee.
- I hereby covenant with the Trustee to comply with and be bound by the provisions of the Trust Deed and all applicable laws and regulations.
- I declare that the information given and statements made in this form are, to the best of my knowledge and belief, true, correct and complete. I further undertake that if there is any change in the information so provided, I shall notify the Trustee of such change as soon as reasonably practicable.
- I acknowledge and agree that (a) the information contained in this form is collected and may be kept by the Trustee for the purpose of automatic exchange of financial account information, and (b) such information and information regarding the account holder and any reportable account(s) may be reported by the Trustee to the Inland Revenue Department of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region and exchanged with the tax authorities of another jurisdiction or jurisdictions in which the account holder may be resident for tax purposes, pursuant to the legal provisions for exchange of financial account information provided under the Inland Revenue Ordinance (Cap.112).
- I undertake to advise the Trustee of any change in circumstances which affects the tax residency status of the individual identified in Section II of this form or causes the information contained herein to become incorrect, and to provide the Trustee with a suitably updated self-certification form within 30 days of such change in circumstances.
- I hereby covenant and agree that upon termination of my employment with the Participating Employer specified in this enrolment form, if I fail to notify the trustee, within 3 months after the Trustee has been notified of the termination of my employment, an election as to where my accrued benefits under the Scheme should be transferred. I shall automatically become an unsupported member under the Scheme. In this event, all my accrued benefits shall be transferred to a Personal Member Account of the Scheme.
- I authorise the Employer to deduct from my basic salary or relevant income\* any voluntary contributions made by me under the Rules of the Scheme. In addition, I understand that I will be responsible for making the investment choice for the contributions made by me or on my behalf and if I fail to make such investment choice, all the contributions will be invested in accordance with the terms of the Trust Deed. In the event of my death, I understand that all my accrued benefits under the Scheme will be paid to my personal representative(s).
- I hereby consent to allow the Employer to provide all personal particulars as well as copy of HKID/Passport whenever necessary to the Trustee on request.
- I understand that if I fail to supply complete information as required in this enrolment form, the Trustee may not be able to establish my member record. In which case, any contribution monies made by me will not be invested in accordance with my investment choice as specified in this Form, but may be invested by the Trustee at any time in its sole discretion into the Default Investment Strategy until the Trustee receives such information and establishes my member record.
- I hereby authorise any government office or any organisation or persons who has any records, knowledge, information of me to disclose, release or transfer to the Trustee or its representatives such record, knowledge or information required for processing this application and for administration of the Scheme upon request by the Trustee or its representatives.
- I confirm that I have received, read and understood the terms in the enclosed "Personal Information Collection Statement (Version 2018-03)" and the latest offering document (comprising KSID and MPF Scheme Brochure) of the Scheme.
- I certify that I am the account holder of the account(s) to which this form relates.

I do not wish to receive marketing information from Trustee.

\* Relevant income means any wages, salary, leave pay, fee, commission, bonus, gratuity, perquisite or allowance, except severance or long service payments

警告：根據《稅務條例》第 80(2E)條，如任何人在作出自我證明時，在明知一項陳述在要項上屬具誤導性、虛假或不正確，或罔顧一項陳述是否在要項上屬具誤導性、虛假或不正確下，作出該項陳述，即屬犯罪。一經定罪，可處第 3 級(即 \$10,000)罰款。  
WARNING: It is an offence under section 80(2E) of the Inland Revenue Ordinance if any person, in making a self-certification, makes a statement that is misleading, false or incorrect in a material particular AND knows, or is reckless as to whether, the statement is misleading, false or incorrect in a material particular. A person who commits the offence is liable on conviction to a fine at level 3 (i.e. \$10,000).

僱員簽署  
Signature of  
Employee

--

日期  
Date

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

日/月/年  
DD/MM/YYYY

請將填妥表格交予:

永明彩虹強積金計劃行政管理人 — 卓譽金融服務有限公司  
香港九龍紅磡德輔街 18 號海濱廣場一座 10 樓

電話：3183 1888 傳真：3183 1889 網址：www.sunlife.com.hk

Please send the completed form to:

Sun Life Rainbow MPF Scheme, The Administrator, BestServe Financial Limited  
10/F, One Harbourfront, 18 Tak Fung Street, Hungghom, Kowloon, Hong Kong

Tel: 3183 1888 Fax: 3183 1889 Website: www.sunlife.com.hk



## 投資選擇重要事項

### IMPORTANT INFORMATION FOR INVESTMENT CHOICE

強制性供款和自願性供款(如有)包括由其他計劃轉入的款項，將根據成員提供投資選擇作出投資。投資選擇需符合規定、清晰、完整，包括於刪改處簽署作實。有關預設投資策略及基金自動導航系統詳情，請到 [www.sunlife.com.hk](http://www.sunlife.com.hk) 參閱《強積金計劃說明書》。

#### 1. 預設投資策略

「預設投資策略」是一項根據《強制性公積金計劃條例》規定的預設投資安排。「預設投資策略」並非一項基金，而是一項運用兩項成分基金，即永明強積金核心累積基金和永明強積金 65 歲後基金(統稱「預設投資策略基金」)的策略；隨著成員步向退休年齡而自動降低成員的風險。有關「預設投資策略」的詳情，請參閱本計劃的《強積金計劃說明書》。

未來供款(包括供款及轉入款額)會投資於預設投資策略並根據年齡來釐定帳戶中的基金分佈進行投資。未來供款的投資授權及現有結餘的投資組合亦於當天或生日後首個交易日(如生日當天為非交易日)根據預設的基金分佈自動更改或轉換。當一個或多個特定的指示(包括認購任何轉入指示、贖回任何提取指示、退款指示或支付任何法定長期服務金 / 遣散費、轉移指示、更改投資委託書或轉換指示)，在相關成員每年降低風險之日正在辦理，每年降低風險程序則將被推遲，只有在完成該等指示後於下一個交易日才能進行。

#### 2. 基金自動導航系統

「基金導航系統」是本計劃視乎成員年齡而採用預設的基金分佈。成員選用此系統後，其強制性供款和自願性供款(如有)，包括由其他計劃轉入的款項，將依照成員的年齡及預設基金選擇而作出投資，其後亦會隨年齡遞增而於成員生日當天或生日後之下一個交易日(如生日當天不是交易日)，根據預設基金選擇自動更改未來供款(包括由其他計劃轉入的款項)的投資授權和自動轉換現有結餘的投資組合。有關「基金導航系統」的詳情，請參閱本計劃的《強積金計劃說明書》。

任何由本計劃其他沒有參加基金自動導航系統的強積金帳戶轉出累算權益至此帳戶，此帳戶將被視為退出基金自動導航系統。自動資金分配方案將會由累算權益轉移時停止，轉移累算權益將與轉移前的投資分配相同。任何此帳戶的未來供款(包括由其他計劃轉入的款項)將根據退出基金自動導航系統前的投資分配或成員最近提供有效的投資授權進行投資。

#### 3. 自選基金組合

每個基金的供款分配百分比應為 5% 的倍數。每項供款的總百分比必須為 100%。

如成員沒有註明有效供款分配率指示，或未有於第三部份簽署，其相關強制性及 / 或自願性供款將會全數(100%)投資於預設投資策略，直至受託人收到並完成處理成員的進一步投資選擇指示。

The mandatory contribution and voluntary contribution (if any), including transferred-in monies from other schemes will be invested according to investment choice provided. The instruction choice(s) made must be valid, clear and complete; any amendments must be signed by the applicant. For details of Default Investment Strategy and Fund Cruiser, please refer to "MPF Scheme Brochure" which is available at [www.sunlife.com.hk](http://www.sunlife.com.hk).

#### 1. Default Investment Strategy ("DIS")

DIS is a default investment arrangement as stipulated in accordance with the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance. The DIS is not a fund - it is a strategy that uses two constituent funds, namely the Sun Life MPF Core Accumulation Fund and the Sun Life MPF Age 65 Plus Fund (collectively the "DIS Funds") to automatically reduce the risk exposure as the member approaches retirement age. For details of DIS, please refer to the MPF Scheme Brochure of the Scheme.

Future monies (including contributions and transfer-in monies) will be invested to DIS which will be invested in accordance with the pre-determined fund choices based on age. The investment mandate for future monies will be changed automatically and existing balance will be automatically switched on birthday or the next business day after birthday (if the birthday on a non-business day) (except the following situations).

When one or more of the specified instructions (including but not limited to subscription including any transfer-in instructions, redemption including any withdrawal instructions, instructions for refund or payment of any statutory long service / severance pay, transfer-out instructions, change of investment mandate or switching instructions) are being processed on the annual date of de-risking for a relevant member, the annual de-risking will be deferred and will only take place on the next dealing day after completion of these instructions where necessary.

#### 2. Fund Cruiser

Fund Cruiser is an automatic fund allocation programme offered by the Scheme. All mandatory and voluntary contribution (if any), including monies transferred-in from other schemes will be invested in accordance with the pre-determined fund choices based on age. The investment mandate for future contribution (including monies transferred-in from other schemes) will be automatically changed and existing balance be automatically switched on applicant's birthday or the first dealing day following the birthday (if applicant's birthday falls on a non-dealing day). For details of Fund Cruiser, please refer to the MPF Scheme Brochure of the Scheme.

Any accrued benefit transferred from other MPF account within the Scheme NOT using Fund Cruiser, Fund Cruiser in this account will be deemed exited. The automatic fund allocation program will be ceased upon transfer and the benefits transferred will be invested in the same manner immediately before such transfer. The asset allocation in relation to any future contribution (including monies transferred-in from other schemes) to this account will be invested based on the investment allocation of the Fund Cruiser immediately before the exit of Fund Cruiser arrangement, or mostly recently given valid investment mandate.

#### 3. Own Investment Choice Program

Allocation percentage of selected fund(s) should be in multiples of 5%. Total should be 100% in each contribution type.

If no valid instruction is being provided by the applicant; or absence of his/her signature in Section III, the relevant mandatory contributions and/or voluntary contributions will be wholly (100%) invested in Default Investment Strategy, until the completion of processing any further instruction(s) of investment choice received by Trustee.

## 個人資料收集聲明 PERSONAL INFORMATION COLLECTION STATEMENT

申請人 / 成員明白及同意永明信託有限公司(「受託人」)可以將其所收集的任何個人資料(不論由此申請表所收集或由其他途徑取得)作以下用途:(i)處理成員的此項申請及任何其他申請;(ii)為申請人 / 成員參與本計劃;(iii)管理成員於本計劃的供款和累算權益的事宜;(iv)進行客戶調查;(v)為客戶研究及設計金融、保險或退休金產品;(vi)為申請人 / 成員甄選及參與獎賞、忠實或特選客戶計劃;(vii)因上述目的與成員聯絡;(viii)與上述目的直接有關的任何其他目的;及(ix)為遵守適用的法例、法規或法庭命令。

受託人亦可使用申請人 / 成員的聯絡資料、基本個人資料投資選擇及累算權益、就本計劃的產品的推廣資訊、以包括電話、郵件、電郵、電話短訊或任何電子信息等方法聯絡申請人 / 成員。除非得到申請人 / 成員同意(包括表示不反對)、否則受託人不可使用申請人 / 成員資料為該用途。若申請人 / 成員不同意接受此等推廣資訊、可於表格的聲明和授權部份適當位置填上剔號。

受託人可為以上目的披露申請人 / 成員的個人資料予(a)為協助受託人就上述用途(不論在香港或其他地方)而提供服務的第三方、包括計劃管理人(條件是有關承辦商須把所有個人資料保密並只會為提供有關服務而使用個人資料);(b)申請人 / 成員的銀行作繳款用途;(c)申請人 / 成員的保險經紀(如有);(d)申請人 / 成員的強積金中介人;(e)受託人的關連公司(根據公司條例訂明)包括保險公司及金融服務機構;(f)受託人及其關連公司(不論在香港與否)為遵守監管當局或其他機構發出之指引或就其就法例、法規或法庭頒令所約束或規定之責任而需向其作出披露的任何人士;(g)有關僱主;及(h)按法例要求或准許的其他人士。

受託人可就法例准許或於獲得申請人 / 成員的同意後披露或將申請人 / 成員的個人資料作其他用途。

申請人 / 成員明白申請人 / 成員所提供之個人資料均屬自願、然而倘若未能提供所需個人資料、可導致受託人無法處理申請人 / 成員的申請。申請人 / 成員有權查閱及要求更正受託人持有有關成員的個人資料、有關要求可以書面形式郵寄至香港九龍紅磡德豐街 18 號海濱廣場一座 10 樓卓譽金融服務有限公司退休金管理部經理。受託人可就處理任何該等要求收取合理費用。

Applicant/Member(s) understand(s) and consent(s) that, any personal data collected by Sun Life Trustee Company Limited ("Trustee") (whether collected in this application form or otherwise) may be used by the Trustee for the following purposes: (i) processing this application and any other applications applicant/member(s) make(s); (ii) enrolling applicant/member(s) in the Scheme; (iii) administering and managing applicant/member(s)' contributions and accrued benefits under the Scheme; (iv) conducting customer surveys; (v) researching and designing financial, insurance or pensions products for customer use; (vi) selecting and participating in reward, loyalty or privileges program and related service for applicant/member(s); (vii) contacting applicant/member(s) for the above purposes; (viii) purposes which are directly related to the above purposes; and (ix) complying with applicable laws, regulation or court order.

The Trustee may also use applicant/member(s)' contact details, demographic information, investment choices and accrued benefits to contact applicant/member(s) with marketing information regarding the Scheme, including by phone calls, mail, email, SMS or any type of electronic message. The Trustee may not so use applicant/member(s)' data unless the Trustee have received applicant/member(s)' consent (which includes an indication of no objection). Tick the box in appropriate area under the Declaration and Authorization in the form if member(s) do(es) not consent to receive such marketing information.

The Trustee may disclose member(s)' personal data for the above purposes : (a) to third parties who provide services in Hong Kong or elsewhere which assist the Trustee to carry out the above purposes, including scheme administrator (provided that such contractors are required to keep all such personal data confidential and may only use the personal data to provide those services); (b) to applicant/member(s)' bank for payment purposes; (c) to applicant/member(s)' insurance broker (if any); (d) to applicant/member(s)' MPF intermediaries; (e) to the Trustee's related companies (as defined in the Companies Ordinance) including insurance companies and financial services companies; (f) to any person to whom the Trustee or it's related companies (inside or outside Hong Kong) is under an obligation to make disclosure under the requirements of any law, regulation or court order binding on or applying to or to which the Trustee or its related companies (inside or outside Hong Kong) is subject to, or under and for the purposes of any guidelines issued by regulatory or other authorities with which the Trustee or its related companies (inside or outside Hong Kong) is expected to comply; (g) relevant employer(s) and (h) as otherwise required or permitted by law.

The Trustee may also use and disclose member(s)' personal data in other ways with applicant/member(s)' consent or as otherwise required or permitted by law.

Applicant/Member(s) understand(s) that the information applicant/member(s) gave is voluntary, but failure to provide the requested personal data may mean the Trustee is unable to process applicant/member(s)' application. Applicant/Member(s) has/have the right to seek access to and request correction of any personal data the Trustee holds by sending a written request to The Manager, Pensions Administration Department, BestServe Financial Limited, 10/F, One HarbourFront, 18 Tak Fung Street, Hung Hom, Hong Kong. The Trustee may charge a reasonable fee for the processing of any such requests.